



BOSCH

Register your
new device on
MyBosch now and
get free benefits:
**[bosch-home.com/
welcome](https://bosch-home.com/welcome)**



CleverMixx

MSM14...

MSM24...

MSM16...

MSM26...

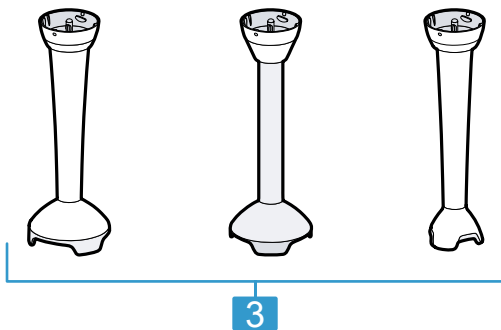
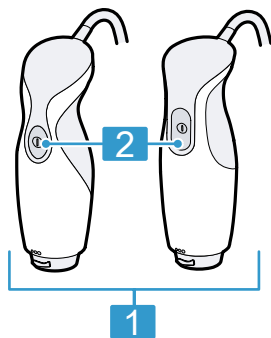
[hu] Használati útmutató



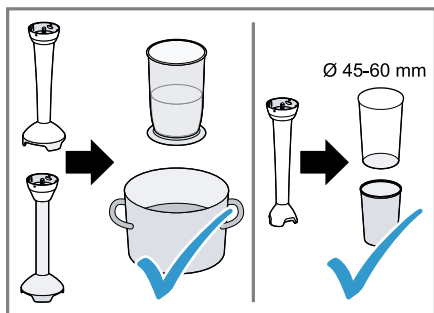
<https://digitalguide.bsh-group.com?mat-no=8001209020>



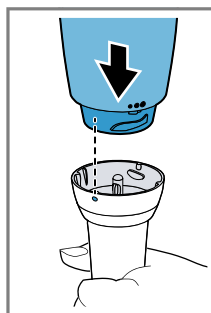
[hu] Olvassa be a QR-kódot vagy keresse fel a weboldalt a kibővített használati utasítás megnyitásához. Ott kiegészítő információkat talál a készülékkel vagy tartozékkal kapcsolatban.



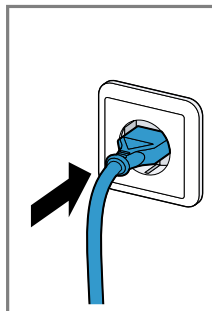
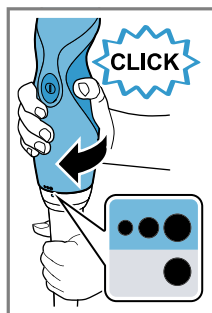
1



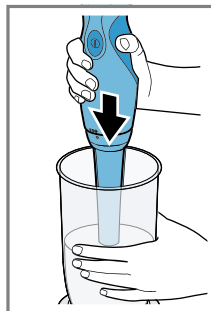
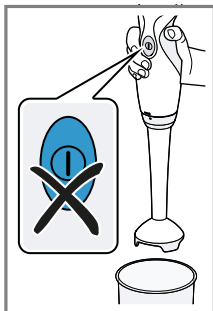
2



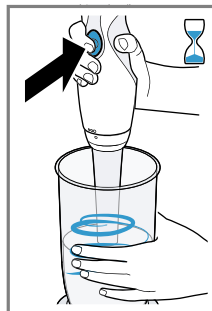
3

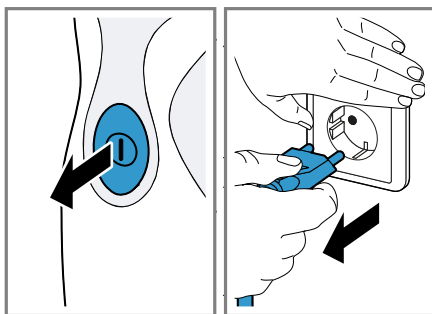


4

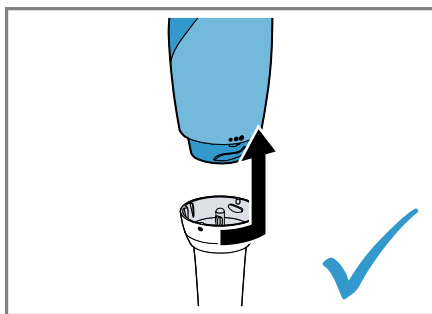


5

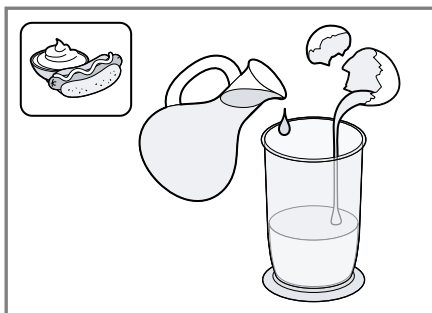




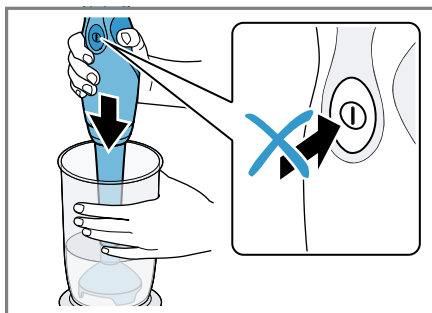
6



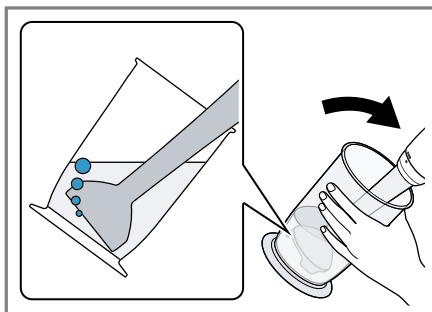
7



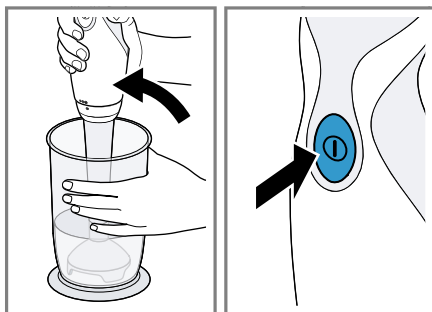
8



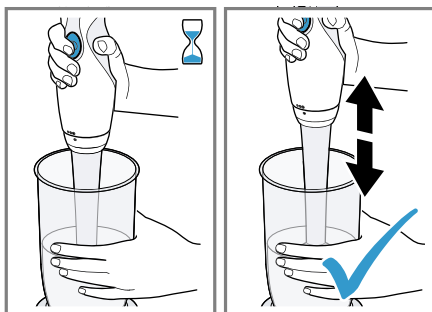
9



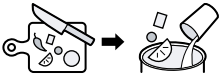
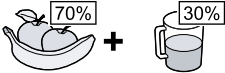
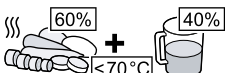
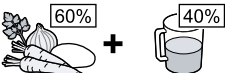
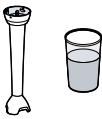
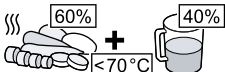
10



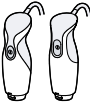
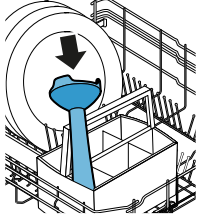
11



12

			 MIN-MAX	 00:00
			200-600 g	30-50 s
			200-500 g	60-90 s
			200-500 g	60-90 s
			200-600 g	60-90 s
			1 x 	60 s
			200-600 g	40-60 s
			200-600 g	60-90 s
			100-200 g	30-50 s
			100-200 g	20-50 s

13

						
	✓	✗	✗	✗	✗	
	✓	✓	✓	✓	✓	

14



Biztonság

- Gondosan olvassa el ezt az útmutatót.
- Őrizze meg az útmutatót és a termékinformációkat a későbbi használat céljára, vagy az újabb tulajdonos számára.

A készüléket csak a következőkre használja:

- eredeti alkatrészekkel és tartozékokkal.
- folyékony vagy félszilárd élelmiszerek őrlésére, aprítására, keverésére, pürésére és emulgeálására használja.
- működését felügyelve.
- a háztartásban és az otthoni környezet zárt helyiségeiben, szoba-hőmérsékleten.
- a háztartásban általános feldolgozási mennyiségekhez és feldolgozási idő erejéig.
- legfeljebb 2000 méter tengerszint feletti magasságig.

A készüléket, ha nem használják, ha nincs felügyelet alatt, az összeszerelés, a szétszerelés vagy a tisztítás előtt és meghibásodása esetén mindig le kell csatlakoztatni a hálózatról.

Ezt a készüléket csökkent fizikai, érzékelő vagy szellemi képességgel, illetve hiányos tapasztalattal és/vagy tudással rendelkező személyek akkor használhatják, ha valaki felügyeli őket, vagy ha valaki megtanította őket a készülék helyes használatára, és megértették az abból eredő veszélyeket.

Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.

A készülék tisztítását és a felhasználói karbantartást gyermekek nem végezhetik.

A készüléket gyermekek nem használhatják. A gyermekeket tartsa távol a készüléktől és a csatlakozóvezetékétől.

- ▶ A készüléket csak az adattáblán megadottak szerint csatlakoztassa és üzemeltesse.
- ▶ Ha a készülék hálózati csatlakozóvezetéke megsérül, akkor azt a veszélyek elkerülése érdekében csak a gyártó, a gyártó vevőszolgálat vagy egy hasonlóan képzett személy cserélheti ki.
- ▶ A készüléket és a hálózati csatlakozóvezetékét soha ne merítse vízbe, ne tisztítsa mosogatógépben.
- ▶ Soha ne merítse az alapkészüléket vagy a keverőtalpat a keverni kívánt áruba.
- ▶ Soha ne használjon megsérült készüléket.

- ▶ A hálózati csatlakozóvezeték soha ne érintkezzen forró, illetve éles szélű tárgyakkal.
- ▶ A készüléket soha ne állítsa rá forró felületre vagy annak közelébe.
- ▶ A kikapcsolás után várja meg a meghajtómű teljes leállását.
- ▶ Tartsa távol a kezét, haját, ruháját és egyéb eszközöket a forgó alkatrészekről.
- ▶ A pengékhez soha ne érjen hozzá csupasz kézzel.
- ▶ Forró élelmiszer feldolgozása során legyen óvatos.
- ▶ A forrásban lévő élelmiszereket a feldolgozás előtt hagyja legalább 70 °C-ra lehűlni.
- ▶ Tartsa be a tisztítási előírásokat.
- ▶ Az élelmiszerekkel érintkező felületeket minden használat előtt tisztítsa meg.

Dologi károk elkerülése

- ▶ Soha ne járassa üresben a készüléket.
- ▶ A turmixpoharat soha ne használja a mikrohullámú sütőben vagy a sütőben.

Áttekintés

→ Ábra 1

1	Alapgép ¹
2	Bekapcsológomb ①
3	Műanyag mixelőszár, nemesacél mixelőszár vagy mini mixelőszár ¹
4	Fedél ¹
5	Műanyag turmixpohár ¹
6	Nemesacél turmixpohár ¹
7	Habverő ^{1 2}
8	Univerzális aprító ^{1 2}

¹ Modellről függően

² külön használati utasítás

Megjegyzés: Ha valamelyik tartozék nem alaptartozék, az ügyfélszolgálatról megrendelhető.

Mixelőszárak

Megjegyzés: A mixelőszárak nem alkalmasak olyan pürék készítésére, amelyek kizárólag burgonyából vagy hasonló állagú élelmiszerekből állnak.

Műanyag vagy nemesacél mixelőszár

A normál mixelőszár az alábbi esetekben használható:

- Italok turmixolása
- Palacsintatészta, majonéz, szószok és bébiétel készítése
- Főtt élelmiszerek pürésítése, pl. gyümölcs, zöldség, levesek

Mini mixelőszár

A mini mixelőszár kisebb mennyiségben elkészített mártogatósok, szószok, pestók, öntetek és bébiétel készítésére alkalmas.

Megjegyzés: A mini mixelőszárral kisebb mennyiségeket pürésíthet kisebb edényekben.

Élelmiszer feldolgozása a mixelőszárral

Megjegyzések

- A kemény élelmiszereket a pürésítés előtt aprítsa fel vagy főzze puhára (pl. alma, burgonya vagy hús).

hu Példarecept: majonéz

- Nyers élelmiszerek (hagyma, fokhagyma, fűszernövények) víz nélküli aprítására az univerzális aprítót használja!
- Mielőtt edényben lévő élelmiszereket dolgozna fel, vegye le az edényt a főzőfelületről.

→ Ábra 2 - 7

Példarecept: majonéz

- 1 egész tojás (tojássárgája és tojásfehérje)
- 1 evőkanál mustár
- 1 evőkanál citromlé vagy ecet
- 200-250 ml olaj
- Só és bors ízlés szerint

Majonéz készítése

Megjegyzések

- A mixelőszárral csak egész tojásból (tojásfehérje és tojássárgája) lehet majonézt készíteni.
- Ha majonézt készít, a mixelőszár alatti levegő megakadályozza a megfelelő keveredést. Az optimális eredmény érdekében a turmixolás előtt várja meg, hogy a levegő távozzon.

→ Ábra 8 - 12

Alkalmazási példák

Feltétlenül tartsa be a táblázatban szereplő maximális mennyiségeket és feldolgozási időket.

Minden használat után hagyja lehűlni a készüléket szobahőmérsékletre.

→ Ábra 13

A tisztítás áttekintése

Tisztítsa meg az egyes alkatrészeket a táblázatban leírtaknak megfelelően.

→ Ábra 14

A régi készülék ártalmatlanítása

- ▶ Környezetkímélő módon ártalmatlanítsa a készüléket.

Az aktuális ártalmatlanítási lehetőségekről a szakkereskedőnél, ill. a települési közigazgatásnál vagy önkormányzatnál tájékozódhat.



Ez a készülék az elhasznált villamossági és elektronikai készülékekről szóló 2012/19/EU irányelvnek megfelelő jelölést kapott. Ez az irányelv a már nem használt készülékek visszavételének és hasznosításának EU-szerte érvényes kereteit határozza meg.

Garanciális feltételek

Az alábbi feltételek esetén érvényesítheti a garanciát készülékére.

A garanciális feltételeket a 151/2003. (IX.22.) számú kormányrendelet szabályozza. 3 munkanapon belüli meghibásodás esetén a készüléket a kereskedő kicseréli. Ezután vevőszolgálatunk gondoskodik a lehető legrövidebb időn belüli javításról. A garanciális szolgáltatásokat a vásárlásnál kapott, szabályosan kitöltött garanciajeggyel lehet igénybevenni, amely minden egyéb garanciális feltételt is részletesen ismertet. Minőségtanúsítás: A 2/1984. (111.10) BkM-lpM számú rendelete alapján, mint forgalmazó tanúsítjuk, hogy a készülék a vásárlási tájékoztatóban közölt adatoknak megfelel.

Service world-wide

Central Service Contacts

HU Magyarország, Hungary
BSH Háztartási Készülék Kereskedelm
Kft.
Árpád fejedelem útja 26-28
1023 Budapest
Call Center: +06 80 200 201
mailto:BSH-szerviz@bshg.com
www.bosch-home.com/hu



A series of horizontal lines for writing, starting with a solid line and followed by alternating solid and dashed lines.



A series of horizontal lines for writing, starting with a solid line and followed by alternating solid and dashed lines.



Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- **Expert tips & tricks for your appliance**
- **Warranty extension options**
- **Discounts for accessories & spare-parts**
- **Digital manual and all appliance data at hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliances Service**

Free and easy registration – also on mobile phones:

www.bosch-home.com/welcome



Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

www.bosch-home.com/service

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

BSH Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34

81739 München, GERMANY

A Bosch Company

www.bosch-home.com



8001216134 (010906)

hu